

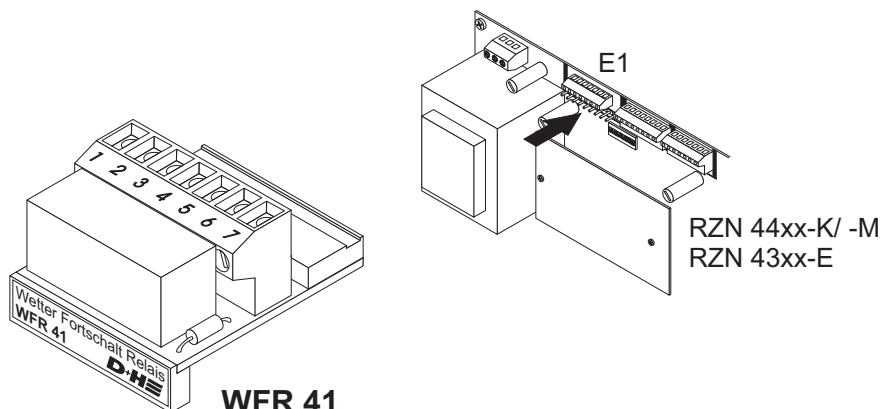


Originalanleitung
Original instructions
Notice originale
Manual original

D+H

WFR 41

Sous réserve de modifications techniques. /
Se reserva el derecho a realizar modificaciones técnicas



WFR 41



Bestimmungsgemäße Verwendung

- Wetter-Fortschalt-Relais mit potenzialfreiem Wechsler zur Weiterschaltung des Wetter-ZU-Signals an weitere Zentralen
- Zum Einbau auf Zentralen-Steckplatz E1

Sicherheitshinweise

Anschluss darf nur durch eine autorisierte Elektrofachkraft erfolgen.

- Betriebsspannung 24 V DC!
- Nur in trockenen Räumen verwenden.

Technische Daten

Versorgung	: 24 V DC $\pm$ 10%, 20 mA
Schaltleistung	: 60 V, max. 5 A
Abmessungen	: 35 x 30 x 43 mm (BxHxT)

Intended use

- Weather stepping relay with isolated changeover contact for relaying the weather CLOSED signal to other control panels
- For installation on E1 central slot

Safety notes

Connection must be carried out by a certified electrical technician.

- Operating voltage 24 V DC!
- Use only in dry rooms.

Technical Data

Supply	: 24 V DC $\pm$ 10%, 20 mA
Switching capacity	: 60 V, max. 5 A
Dimensions	: 35 x 30 x 43 mm (WxHxD)

Utilisation conforme

- Connecteur de temps avec inverseur libre de potentiel pour le transfert du signal FERMÉ météo à d'autres centrales
- À monter à l'emplacement de la centrale E1

Consignes de sécurité

Seul un électricien qualifié est autorisé à procéder au raccordement.

- Tension de service 24 V DC!
- N'utiliser que dans des locaux secs.

Caractéristiques techniques

Alimentation	: 24 V DC $\pm$ 10%, 20 mA
Capacité de coupure	: 60 V, max. 5 A
Dimensions	: 35 x 30 x 43 mm (LxHxP)

Utilización reglamentaria

- Relé paso a paso meteorológico con contacto inversor libre de potencial para transferir la señal meteorológica-CERRADO a otras centrales
- Para montar en ranura de central E1

Notas de seguridad

La conexión deberá ser realizada únicamente por un técnico electricista.

- Tensión de servicio 24 V DC!
- Usar solo en lugares secos.

Datos técnicos

Alimentación	: 24 V DC $\pm$ 10%, 20 mA
Potencia de conmutación	: 60 V, max. 5 A
Dimensiones	: 35 x 30 x 43 mm (HxAxP)

Technische Änderungen vorbehalten. /
Rights to technical modifications reserved.

99.821.07 1.6/03/19
© 2019 D+H Mechatronic AG, Ammersbek

